EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 5. 2018
COM(2018) 357 final

2018/0185 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Cieľom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP (pripojeného k návrhu rozhodnutia Rady) je zabezpečiť nepretržitú spoluprácu so štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP (Nórsko, Lichtenštajnsko a Island) v rámci európskeho štatistického programu na roky 2013 až 2017, ktorého trvanie bolo prostredníctvom nariadenia (EÚ) 2017/1951[1] predĺžené do roku 2020.

V pripojenom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP sa preto navrhuje, aby sa zodpovedajúcim spôsobom zmenil Protokol 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP.

Štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, budú za svoju účasť na tomto programe finančne prispievať do rozpočtu EÚ. Rada preto prijme pozíciu k tomuto návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Pripojeným návrhom rozhodnutia spoločného výboru sa existujúce politiky EÚ rozširujú na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko).

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Rozšírenie *acquis* EÚ na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, jeho začlenením do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s cieľmi a zásadami obsiahnutými v uvedenej dohode zameranej na vytvorenie dynamického a homogénneho Európskeho hospodárskeho priestoru založeného na spoločných pravidlách a rovnakých podmienkach hospodárskej súťaže.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právne predpisy, ktoré sa majú začleniť do Dohody o EHP, sa zakladajú na článku 338 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Podľa článku 1 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2894/94[2] o opatreniach na vykonávanie Dohody o EHP Rada na základe návrhu Komisie prijme v mene Únie pozíciu k takýmto rozhodnutiam.

Komisia v spolupráci s ESVČ predkladá Rade návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP, aby ho Rada prijala ako pozíciu Únie. Komisia dúfa, že tento návrh bude môcť Spoločnému výboru EHP predložiť pri najbližšej možnej príležitosti.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity z tohto dôvodu:

---

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020.

[2] Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

Cieľ tohto návrhu, ktorým je zabezpečiť homogénnosť vnútorného trhu, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, a preto ho z dôvodu jeho účinkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

Proces začleňovania *acquis* EÚ do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s nariadením Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore, v ktorom sa zvolený prístup potvrdzuje.

- **Proporcionalita**

V súlade so zásadou proporcionality tento návrh neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie daného cieľa.

- **Výber nástroja**

V súlade s článkom 98 Dohody o EHP je vybraným nástrojom rozhodnutie Spoločného výboru EHP. Spoločný výbor EHP zabezpečuje účinné vykonávanie a fungovanie Dohody o EHP. Na tento účel prijíma rozhodnutia v prípadoch stanovených v Dohode o EHP.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX-POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- Neuplatňuje sa

4. VPLYV NA ROZPOČET

Na to, aby sa mohli štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, zúčastňovať na európskom štatistickom programe, budú finančne prispievať do rozpočtu Európskej únie. Presná suma sa stanoví po prijatí tohto rozhodnutia Rady.

5. INÉ PRVKY

- Neuplatňuje sa

2018/0185 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore[3], a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore[4] (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.

(2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, Protokol 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP.

(3) S cieľom zabezpečiť nepretržitú spoluprácu so štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, v oblasti štatistiky by sa malo nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951[5] začleniť do Protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP.

(4) Protokol 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky)

---

3 Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

4 Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

5 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020.

k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda